El Caleuche

Season 3, episode 3

Small Town Spanish Teacher

Hay una isla en el sur de Chile. La isla se llama Chiloé. Las personas que viven en la isla de Chiloé no tienen muchas opciones de trabajo. La mayoría de las personas que viven en la isla de Chiloé trabajan en los barcos que pescan en el océano. Muchos barcos van al océano y pescan todo el día. Después vuelven a los pueblos con todo el pescado.

Desafortunadamente, pescar puede ser un trabajo peligroso y complicado. El océano puede cambiar de tranquilo a violento en minutos. A veces, los barcos que salen a pescar en el océano no vuelven a los pueblos. Pero las personas necesitan trabajar y necesitan comer. Entonces los barcos salen al océano para pescar, a pesar del peligro.

Hay un joven en la isla de Chiloé que se llama Agustín. Agustín tiene diecisiete (17) años. Agustín necesita trabajar. Necesita ayudar a su familia. Entonces Agustín va a un barco para pescar.

El barco sale a pescar. Es un día perfecto. Hay mucho sol y poco viento. El cielo es azul y el agua es calmada. El océano es muy bonito y Agustín está feliz. Piensa que pescar en el océano no es un trabajo terrible.

Mientras trabaja, Agustín habla con los otros pescadores. Los otros pescadores tienen mucha experiencia en los barcos. Ellos hablan de sirenas. Las sirenas criaturas que son parte pez, parte chica bonita. Las sirenas nadan en el agua y cantan. Los pescadores dicen que unos hombres saltan en el agua y van con las sirenas. Los hombres desaparecen debajo del agua.

Los pescadores hablan de una sirena en particular - la sirena chilota. Ella es especial. Tiene un barco que se llama el Caleuche. El Caleuche solo aparece en la noche. Pero es fácil ver el Caleuche porque es un barco blanco y tiene luces. El Caleuche no parece malo. De hecho, parece que hay una fiesta a bordo.

Agustín escucha atentamente a los pescadores. Le gusta escuchar las leyendas. Pero esta leyenda parece tonta. ¿Criaturas que son parte pez, parte chica bonita y un barco fantasma de fiesta? Agustín piensa que la leyenda es más fantasía que realidad.

Los pescadores continúan su historia. Dicen que Agustín necesita tener cuidado. El Caleuche parece divertido con su fiesta, pero no es divertido para todos.

El Caleuche necesita hombres para trabajar a bordo. A veces, el Caleuche causa tormentas. Las tormentas causan problemas para los barcos de pesca en el océano.

© Small Town Spanish Teacher

Unos barcos se hunden debajo del agua a causa de la tormenta. Entonces, el Caleuche viene.

La sirena chilota que maneja el Caleuche tiene una hermana que se llama Pincoya y un hermano que se llama Picoy. Los hermanos de la sirena chilota nadan en el océano y coleccionan los espíritus de los pescadores para trabajar a bordo y para participar en sus fiestas nocturnas.

Los espíritus de pescadores que están coleccionados en el agua van a vivir más o menos bien en el Caleuche. Su trabajo no es complicado y ellos participan en las fiestas en la noche. Pero su vida no es una vida normal. Los pescadores son zombies. No sienten emociones como la felicidad o tristeza. Las fiestas son más para las sirenas y sus amigos míticos que para los pescadores.

Agustín piensa que vivir como zombi en el barco Caleuche es mejor que tener una tumba fría en el océano. No piensa que el Caleuche es tan malo. Pero después un pescador viejo habla.

El pescador viejo dice que en el barco hay unos espíritus atrapados. Su vida es una eternidad de trabajo difícil y tortura. Esos espíritus no están en el barco porque están muertos. Están en el barco porque las sirenas los atrapan.

Agustín escucha con más atención. ¿Cómo atrapan las sirenas a los espíritus si los hombres no están muertos?

El pescador viejo explica que en la noche, las sirenas cantan. Los hombres que escuchan el canto de las sirenas quieren estar con ellas. Quieren estar con las criaturas que cantan tan bonito. Entonces los hombres caminan en el océano y se desaparecen debajo del agua. Las sirenas toman los hombres al Caleuche para trabajar como esclavos maltratados por una eternidad.

Ahora Agustín siente un escalofrió. Ahora Agustín tiene miedo del Caleuche y comprende porque los pescadores hablan del barco fantasma con reverencia.

El barco de pescadores vuelve al pueblo en la costa de la isla de Chiloé. Todos van a sus casas. Agustín camina en la playa hacia la casa pequeña de su familia. Mientras camina, piensa en el Caleuche. Piensa en las sirenas. Piensa que escucha la canción de las sirenas.

De repente, Agustín ve una niebla blanca. La niebla cubre el agua. La niebla cubre la playa. La niebla cubre todo. Agustín no puede ver su casa. No puede ver el océano. No puede ver las estrellas en el cielo. Solo puede ver la niebla. Agustín tiene miedo.

En la niebla, Agustín escucha música. Escucha una canción encantadora. Agustín quiere ver la persona que canta. Agustín quiere estar con la persona que canta.

Entonces Agustín camina. Camina a la voz. Camina a la música. Los pies de Agustín tocan agua, pero a Agustín no le importa. Necesita estar con la persona que canta.

Agustín camina y camina. En la distancia, la niebla separa y Agustín ve un barco. El barco es grande y blanco. Hay luces y música. Parece que hay una fiesta a bordo. Agustín quiere celebrar en la fiesta. Agustín continúa caminando. En poco tiempo, el agua cubre la cabeza de Agustín.

Debajo del agua, Agustín ve una figura. La figura es parte chica, parte pez. La figura canta. ¡Es una sirena! La sirena toma la mano de Agustín. Cuando ella toma su mano, el espíritu de Agustín se separa de su cuerpo. El cadáver de Agustin se cae en el océano, pero el espíritu de Agustín flota en el agua al barco grande y blanco con la sirena bonita.

Poco después, Agustín sube al barco. Ve sirenas y otras criaturas míticas en la fiesta. Están felices. También ve hombres con las sirenas, pero no son hombres normales. Son más similares a zombies que hombres. Parece que los zombies no tienen emociones.

Agustín ve un grupo más. Estas personas están tristes. Hay hombres y mujeres. Ellos limpian el barco. Ellos sirven comida. A veces las criaturas míticas pegan las personas. Ahora Agustín comprende. Comprende dónde está.

Agustín grita y trata de escaparse, pero es inútil. Solo es un espíritu - un espíritu atrapado a bordo el Caleuche.

You can find this and more stories at smalltownspanishteacher.com *This story is an original work by Camilla Given. Any resemblance to stories by other authors is purely coincidental, unless otherwise noted.*